

WORKING FOR YOUR WATER

Using Innovative, Water-Efficient Technology to Keep Your Water Clean & Safe

WATER MAIN FLUSHING - FREQUENTLY ASKED QUESTIONS

What is water main flushing?

Over time, natural sediments can accumulate in the large water pipes (called mains) located beneath the streets. While these sediments are completely safe, they may affect water color, taste and odor. Water main flushing is the process of cleaning the interior of water mains and removing any accumulated sediment by sending a rapid flow of water through the mains. This rapid flow disrupts any sediment that may accumulate in the main over time, allowing us to filter and remove it.

Why is Sweetwater Authority (Authority) flushing the water mains?

The Authority is committed to providing customers with safe, reliable water. We take pride in consistently delivering water that not only meets, but exceeds Federal and State water quality standards. The Authority performs routine water main flushing in order to ensure our water maintains its high quality in the long-term.

Will I see an impact on my water service during the flushing?

No impacts on water services are expected during the flushing process and water will remain safe to drink, however you may experience some temporary discoloration or sediment in your water.

If you notice any water quality issues, try running the water at an outside hose bib for several minutes to flush the line between your meter and house. Inside your home or business, you may wish to remove the aerators from your faucets, and then run the faucets for several minutes to keep from plugging water filters and toilets. We recommend monitoring water quality prior to starting laundry to avoid potential stains.

I let my faucet run for a few minutes, but I'm still seeing discoloration. What should I do?

If you continue to experience discoloration or sediment in your water after the Authority has completed flushing in your neighborhood, please call (619) 409-6850.

How will the Authority monitor water quality during the flushing?

Your access to clean and safe water is the Authority's top priority, and our crews will be monitoring the water quality in your area during flushing activity. The Authority follows very strict water quality requirements and your water will remain safe to drink. Any discoloration or sediment in your water is temporary, and can be cleared from your pipes by running water from your faucet for a few minutes.

If you experience continued discoloration or sediment in your water after the Authority has completed flushing in your neighborhood, please call (619) 409-6850.

For more information on the Authority's flushing program, visit sweetwater.org/flushing.



sweetwater.org



TRABAJANDO PARA SU AGUA

Usando tecnología innovadora y eficiente para mantener su agua limpia y segura

LIMPIEZA DE LAS REDES DE AGUA – PREGUNTAS FRECUENTES

¿Qué es la limpieza de las redes de agua?

Con el paso del tiempo, se pueden acumular sedimentos naturales en las tuberías de distribución de agua (que se denominan “redes”) ubicadas debajo de las calles. Si bien estos sedimentos son completamente inofensivos, los sedimentos pueden alterar el color, el sabor y el olor del agua. La limpieza de las redes de agua es el proceso de limpieza del interior de las tuberías de agua que elimina cualquier sedimento que se haya acumulado con el paso del tiempo. Como parte del proceso de limpieza, se envía un flujo rápido de agua a través de las redes. Este flujo desprende cualquier sedimento acumulado en la red, y permite la filtración y eliminación de estos sedimentos.

¿Por qué Sweetwater Authority (Sweetwater) está lavando las redes de agua?

Sweetwater tiene el compromiso de proporcionar a sus clientes agua segura y confiable. Nos enorgullece entregar de manera continua agua que cumple y supera los estándares federales y estatales de la calidad del agua. Sweetwater realiza la limpieza de las redes de agua para garantizar que nuestra agua mantenga su alta calidad a largo plazo.

¿Se verá afectado mi servicio de agua durante la limpieza de las redes de agua?

No se esperan impactos en los servicios de distribución de agua durante el proceso de limpieza, y el agua seguirá siendo apta para beber. Sin embargo, es posible que usted experimente color o sedimentación temporal en su agua.

Si nota problemas con la calidad del agua, puede que necesite circular nueva agua potable desde el medidor del agua a las tuberías de su hogar. Para que esto suceda, abra la llave de la manguera del patio y deje que el agua corra por unos cuantos minutos. En su casa o negocio, abra la llave de agua de su baño o cocina. Si usted tiene aireadores en las llaves de agua, se recomienda que remueva los aireadores antes de abrir las llaves de agua. Remover los aireadores de las llaves ayudara a prevenir que las llaves de agua se tapen con sedimentos. También se recomienda monitorear el agua de la lavadora antes de usarla, y así prevenir manchas en la ropa.

Dejé correr el agua durante algunos minutos pero sigo viendo color en el agua. ¿Qué debo hacer?

Si continúa experimentando color o sedimento en su agua después de que Sweetwater haya terminado la limpieza de redes de agua en su vecindario, llame por favor al (619) 409-6850.

¿Cómo controlarán la calidad del agua durante la limpieza de las redes de agua?

La prioridad principal de Sweetwater es que usted tenga acceso a agua limpia y segura. Nuestros trabajadores monitorearan la calidad del agua en su área durante la actividad de limpieza. Sweetwater cumple con requisitos muy estrictos de calidad del agua, y su agua permanecerá apta para beber a todo momento. Cualquier coloración o sedimento en su agua es temporal, y se puede eliminar al dejar abierta la llave de agua y dejar correr el agua por algunos minutos.

Si persiste la coloración o sedimento en su agua después de que Sweetwater haya terminado la limpieza de las redes de agua en su vecindario, llame por favor al (619) 409-6850.

Para más información acerca del programa de limpieza de las redes del agua de Sweetwater, visite nuestro sitio web sweetwater.org/flushing.



sweetwater.org

